

屋崙中華文化院

SHOONG FAMILY CHINESE CULTURAL CENTER

中華文化院 秋季學期 學生註冊表
 SFCCC 2021 Fall Semester Student Registration Form
 for **Continuing** Students
 Due Date: May 30, 2021

學生中文姓名 Student's Chinese Name:	學生英文姓名 Student's English Name:												
文化院班別 Current Chinese Class:	性別 Gender:												
電話號碼 Phone Number:	郵件地址 Email Address:												
秋季學期就讀情況 Academic Status for Fall Semester: 1. 讀 Continue () 2. 不讀 Will Not Continue () ▶如學校提供遠程學習(網課), 您是否會參加? Would you be interested if the Center offers Distance Learning Only class? 是 Yes (), 否 No () 3. 參加林肯小學接送服務 Pickup Service from Lincoln School ()													
註冊費 Registration Fees: <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th></th> <th></th> <th>填寫適當的金額 Fill in Appropriate Amount</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Weekday (\$350) or Weekend (\$300)</td> <td>週日班學費 (\$350) 或 週末班學費 (\$300)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Lincoln School Pickup Fee (\$150)</td> <td>林肯小學接送服務費 (\$150)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total Fees</td> <td>總費</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				填寫適當的金額 Fill in Appropriate Amount	Weekday (\$350) or Weekend (\$300)	週日班學費 (\$350) 或 週末班學費 (\$300)		Lincoln School Pickup Fee (\$150)	林肯小學接送服務費 (\$150)		Total Fees	總費	
		填寫適當的金額 Fill in Appropriate Amount											
Weekday (\$350) or Weekend (\$300)	週日班學費 (\$350) 或 週末班學費 (\$300)												
Lincoln School Pickup Fee (\$150)	林肯小學接送服務費 (\$150)												
Total Fees	總費												
英文學校名稱 American School:	英文學校班別 (秋季學期) American Grade Level (Fall Semester) :												
備註: 1. 學費: 週日班--\$350, 接送服務費--\$150, 週末班--\$300. 2. 支票請寫給 "SFCCC"。於 5/30/21 之前交到學校。逾期作退學論。 3. 支票請註明學生的中文姓名及原班別。 4. 已繳交費用恕不退還。 Remarks: 1. Tuition: \$350 (Weekday Class) with \$150 (Optional Pickup Service) or \$300 (Weekend Class), 2. Please make check payable to "SFCCC" and return to School by 5/30/21. 3. Put the Student's Chinese name and current class on the front of the check. 4. The tuition payment for the semester is non-refundable.													
家長簽名: Parent's Signature:	日期: Date:												

Please return this completed form with your tuition payment back to (如您郵寄註冊表和學費支票, 地址請寫):
Shoong Family Chinese Cultural Center, 316 9th Street, Oakland, CA 94607.